



Europese Unie

**NEDERLAND**

*European Union - The Netherlands*

**PASPOORT VOOR  
GEZELSCHAPSDIEREN**

*Passport for companion animals*

528 31 A 1 047 399

Naam van de afzender  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**Voornaam** 1.  
*First name*  
**Achternaam**  
*Family name*  
**Adres**  
*Address*  
**Postcode**  
*Postcode*  
**Plaats**  
*Town*  
**Land**  
*Country*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Voornaam** 2.  
*First name*  
**Achternaam**  
*Family name*  
**Adres**  
*Address*  
**Postcode**  
*Postcode*  
**Plaats**  
*Town*  
**Land**  
*Country*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

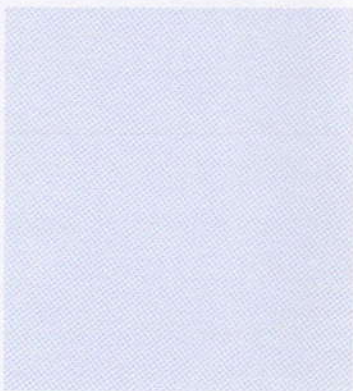
**Voornaam** 3.  
*First name*  
**Achternaam**  
*Family name*  
**Adres**  
*Address*  
**Postcode**  
*Postcode*  
**Plaats**  
*Town*  
**Land**  
*Country*

**DIERENARTSEN  
 PRAKTIJK  
 HOOGVEEN  
 SPREEKURTIJDEN:**  
 maandag t.m. vrijdag:  
 8.00-9.00u., 13.30-14.30u., 18.00-19.00u



## II. BESCHRIJVING VAN HET DIER

*Description of the animal*



\*Zoals opgegeven  
door de eigenaar

*\*As specified by  
the owner*

**Naam\***

*Name*

**Soort**

*Species*

**Ras**

*Breed*

**Geslacht**

*Sex*

**Geboortedatum\***

*Date of birth*

**Vacht**

*Coat*

**Kleur en type**

*Colour and type*

528 31-KNMvD

2.

## III. IDENTIFICATIE VAN HET DIER

*Identification of the animal*

1. Nummer van de microchip

*Number of the microchip*

2. Datum van inbrenging van de microchip

*Date of insertion of microchip*

3. Plaats van de microchip

*Location of microchip*

4. Nummer van de tatoeage

*Number of the tattoo*

5. Datum van tatoeëring

*Date of tattooing*

Vóór elke nieuwe  
invoer in het  
paspoort moet  
de identificatie wor-  
den gecontroleerd.

*Prior to each new  
entry in the passport,  
the identification  
must be verified.*

528 31-KNMvD

3.

## IV. RABIËSVACCINATIE

*Rabies vaccination*

Fabrikant en naam  
van het vaccin  
*Producer and name of vaccine*

Partijnummer  
*Batch number*

1.Vaccinatiedatum  
2.Geldig tot  
*1.Vacc. date 2.Valid until*

Naam, stempel en handtekening  
van de bevoegde dierenarts  
*Name, stamp and signature of  
the qualified veterinarian*

528 31-KNMVD

1.

2.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

1.

2.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

2.

1.

2.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

1.

2.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*



## V. SEROLOGISCHE TEST OP RABIËS

*Serological test for rabies*

*I have taken notice of an official document containing the result of a serological test performed at a EU recognised laboratory on a blood sample that was taken on*

*date* \_\_\_\_\_

*from this animal, confirming that the antibody titre against rabies is equal to or more than 0,5 IU/ml.*

Ik heb inzage gehad in een officieel document met de uitslag van een in een door de EU erkend laboratorium uitgevoerde serologische test op een bloedmonster dat op

bij dit dier is afgenomen waaruit blijkt dat de antilichaamtiter tegen rabiës gelijk is aan of groter is dan 0,5 IE/ml.

Naam, datum en handtekening van de bevoegde dierenarts.

*Name, date and signature of the qualified veterinarian.*

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Naam, stempel en handtekening

*Name, stamp and signature*

## V. BIJ EEN NIEUWE TEST

*For a new test*

*I have taken notice of an official document containing the result of a serological test performed at a EU recognised laboratory on a blood sample that was taken on*

*date* \_\_\_\_\_

*from this animal, confirming that the antibody titre against rabies is equal to or more than 0,5 IU/ml.*

Ik heb inzage gehad in een officieel document met de uitslag van een in een door de EU erkend laboratorium uitgevoerde serologische test op een bloedmonster dat op

bij dit dier is afgenomen waaruit blijkt dat de antilichaamtiter tegen rabiës gelijk is aan of groter is dan 0,5 IE/ml.

Naam, datum en handtekening van de bevoegde dierenarts.

*Name, date and signature of the qualified veterinarian.*

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Naam, stempel en handtekening

*Name, stamp and signature*

## VI. TEKENBEHANDELING

*Tick treatment*

Fabrikant en naam  
van het product  
*Producer and name of product*

1. Datum  
2. Tijdstip  
*1. Date 2. Time*

Naam, stempel en handtekening  
van de bevoegde dierenarts  
*Name, stamp and signature of  
the qualified veterinarian*

528 31-KNMMVD

1.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

2.

1.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

2.

1.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

2.

528 31-KNMMVD

1.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

2.

1.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

2.



## VII. BEHANDELING TEGEN ECHINOCOCCOSE

*Treatment against echinococcosis*

Fabrikant en naam  
van het product

*Producer and name of product*

1. Datum

2. Tijdstip

*1. Date 2. Time*

Naam, stempel en handtekening  
van de bevoegde dierenarts

*Name, stamp and signature of  
the qualified veterinarian*

528 31-KNMWD

1.

2.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

1.

2.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

1.

2.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

528 31-KNMWD

1.

2.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

1.

2.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

## VIII. OVERIGE VACCINATIES

*Other vaccinations*

Fabrikant en naam  
van het vaccin  
*Producer and name of vaccine*

Partijnummer  
*Batch number*

1.Vaccinatiedatum  
2.Geldig tot  
*1.Vacc. date 2.Valid until*

Naam, stempel en handtekening  
van de bevoegde dierenarts  
*Name, stamp and signature of  
the qualified veterinarian*

528 31-KNMVD

1.

2.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

1.

2.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

1.

2.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

528 31-KNMVD

1.

2.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

1.

2.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*



## IX. KLINISCH ONDERZOEK

Clinical examination

Verklaring  
*Statement*Datum  
*Date*Naam, stempel en handtekening  
van de bevoegde dierenarts  
*Name, stamp and signature of  
the qualified veterinarian*

Het dier verkeert in goede gezondheid  
en is opgewassen tegen het vervoer naar  
de plaats van bestemming.

*The animal is in good health and is capable of being  
transported to the envisaged destination.*

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

Het dier verkeert in goede gezondheid  
en is opgewassen tegen het vervoer naar  
de plaats van bestemming.

*The animal is in good health and is capable of being  
transported to the envisaged destination.*

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

Het dier verkeert in goede gezondheid  
en is opgewassen tegen het vervoer naar  
de plaats van bestemming.

*The animal is in good health and is capable of being  
transported to the envisaged destination.*

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

Het dier verkeert in goede gezondheid  
en is opgewassen tegen het vervoer naar  
de plaats van bestemming.

*The animal is in good health and is capable of being  
transported to the envisaged destination.*

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

Het dier verkeert in goede gezondheid  
en is opgewassen tegen het vervoer naar  
de plaats van bestemming.

*The animal is in good health and is capable of being  
transported to the envisaged destination.*

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

# X. LEGALISATIE

Validation

Legaliserende instantie

*Validating authority*

Datum

*Date*

Stempel/zegel en handtekening

*Stamp/seal and signature*

528 31-KNMVD

Stempel/zegel en handtekening

*Stamp/seal and signature*

Stempel/zegel en handtekening

*Stamp/seal and signature*

Stempel/zegel en handtekening

*Stamp/seal and signature*

528 31-KNMVD

Stempel/zegel en handtekening

*Stamp/seal and signature*

Stempel/zegel en handtekening

*Stamp/seal and signature*



## XI. DIVERSEN

Sundries

Dit paspoort is slechts geldig wanneer rubriek I, II en III volledig zijn ingevuld door de dierenarts. Bij elk klinisch onderzoek en elke vaccinatie dienen de naam, adres en de handtekening van de dierenarts en de datum van de vaccinatie en/of het klinisch onderzoek duidelijk vermeld te staan. Het klinisch onderzoek is een momentopname waarbij door middel van een algemeen lichamelijk onderzoek een eerste indruk van de gezondheidstoestand van het dier verkregen wordt.

In dit deel van het paspoort worden de jaarlijkse klinische onderzoeken en vaccinaties (die niet strikt vereist zijn om te reizen) van het op pagina 2 en 3 genoemde dier aangetekend. Daarmee is het voor de eigenaar en anderen die daarom vragen altijd duidelijk wanneer en tegen welke ziekten het dier is gevaccineerd. Neem dit paspoort mee bij elk bezoek aan de dierenarts.

Zorg naast identificatie ook voor een goede registratie:

Nederlandse Databank gezelschapsdieren  
Telefoonnummer: 0900-4040456  
www.databankgezelschapsdieren.nl  
European Pet Network: www.europetnet.com

*Companion animal database in the Netherlands  
Telephone: (0031)0900-4040456  
www.databankgezelschapsdieren.nl  
European Pet Network: www.europetnet.com*

Zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever, is het niet toegestaan dit document of delen daarvan te kopiëren of op een andere wijze te vermenigvuldigen.

*Without prior written permission from the publisher it is not allowed to photocopy or otherwise reproduce this document, or parts of this document.*

4e Drukging: mei 2005.

**Royal Veterinary Association of  
the Netherlands**



Koninklijke Nederlandse  
Maatschappij voor  
Diergeneeskunde

## ALGEMENE INFORMATIE OVER VACCINATIES

General information on vaccinations

Veel ziekten zijn gemakkelijker te voorkomen dan te genezen. Bij sommige ziekten is alléén preventie mogelijk. Het lichaam reageert na besmetting door een ziekteverwekker, zoals een bacterie of virus, met het maken van afweerstoffen (antistoffen) tegen die ziekteverwekker. Als de afweer van het lichaam onvoldoende is, kan het dier ziek worden.

Door nu een dier een vaccin toe te dienen wordt een bescherming (immuniteit) opgebouwd, terwijl het dier zelf niet ziek wordt. Alleen gezonde dieren kunnen dit optimaal. Het vaccin kan bestaan uit dode of verzwakte ziekteverwekkers en moet soms meerdere malen achtereen gegeven worden. Na verloop van tijd neemt de bescherming geleidelijk af, daarom is regelmatig hervaccineren noodzakelijk.

Longe dieren zijn vatbaarder voor ziekten dan oudere. Hoewel zij van de moeder afweerstoffen meekrijgen, werken deze vrij kort (ongeveer 3 maanden).

Onder bepaalde omstandigheden kan een vaccin niet of onvoldoende werken, bijvoorbeeld:

- wanneer het dier reeds is besmet door de ziekteverwekker
- bij een niet-gezond dier (slechte conditie, parasieten)
- door erfelijke oorzaken waardoor het dier niet optimaal reageert
- na toediening van bepaalde geneesmiddelen.

Verschillende entstoffen kunnen ook tegelijk als zogenaamde cocktails worden toegediend.



## VACCINATIES VOOR HONDEN

*Vaccinations for dogs*

### Hondenziekte-ziekte van Carré/*Distemper*

Een virusziekte die honden van alle leeftijden kan aantasten met snel verloop en sterfte. Verspreiding: via speeksel, urine en ontlasting.

### Parvovirose/*Parvovirus*

Een virusziekte die met heftig braken en diarree gepaard gaat en bij veel pups dodelijk verloopt. Verspreiding: via de ontlasting.

### Hepatitis Contagiosa Canis (H.C.C.)-Besmettelijke lever-

#### ziekte/*Contagious Hepatitis*

Een virusziekte die sommige honden licht ziek maakt, maar voor andere dodelijk kan zijn. Verspreiding: via alle uitscheidingsproducten.

### Leptospirose-Ziekte van Weil/*Leptospirosis*

Een ziekte veroorzaakt door een bacterie met de grootste kans op besmetting in het voor- en najaar. Bij jongere honden kan de ziekte dodelijk verlopen. Ook de mens kan door honden of ratten worden besmet. Verspreiding: via urine van ratten en honden.

### Para-influenzavirus-Bordetella (Kennelhoest)/*Kennelcough*

Het kennelhoestsyndroom is een ziektebeeld dat door verschillende micro-organismen wordt veroorzaakt.

Besmetting vindt vooral daar plaats waar veel honden bij elkaar zijn (kennel, pension, show). Verspreiding: via de uitademingslucht.

### Corona/*Corona*

Een virusziekte, die met braken en diarree gepaard gaat.

Lijkt op een parvo-infectie maar verloopt minder heftig. Verspreiding: via de ontlasting.

### Canine Herpesvirus/*Canine Herpesvirus*

Een virusziekte die voornamelijk ziekte en sterfte veroorzaakt bij pups tot 8 weken leeftijd (fading puppyssyndroom). Besmetting en verspreiding in de baarmoeder en via geboortekanaal; na de geboorte via speeksel, neusvloeing en urine.

## VACCINATIES VOOR FRETEN

*Vaccinations for ferrets*

### Hondenziekte-ziekte van Carré/*Distemper*

Een virusziekte waar fretten zeer gevoelig voor zijn met een snel verloop en sterfte. Verspreiding: via speeksel, urine en ontlasting. Voor vaccinatie dient een voor de fret geschikt vaccin gebruikt te worden.

### Leptospirose-ziekte van Weil/*Leptospirosis*

Een bacteriële ziekte waar de fret weinig gevoelig voor is. Vanwege de besmettingswijze is de kans voor fretten die niet buiten komen gering. Vaccinatie wordt niet noodzakelijk geacht.

## VACCINATIES VOOR KATTEN

*Vaccinations for cats*

### Kattenziekte-Panleukopenie/*Panleucopenia*

Een virusziekte die veel sterfte bij katten van alle leeftijden (vooral kittens) kan geven. De ziekte gaat veelal gepaard met braken en diarree. Verspreiding: via ontlasting.

### Niesziekte/*Feline Upper Respiratory Disease*

Een virusziekte van de bovenste luchtwegen waarbij meerdere micro-organismen een rol kunnen spelen. De belangrijkste verwekkers zijn het Rhinotracheïtis- en Calicivirus.

Verspreiding: direct contact, via uitademingslucht.

### Chlamydie/*Chlamydia*

Een bacterie die een rol kan spelen bij het niesziektecomplex. Verspreiding: direct contact, via uitademingslucht.

### Bordetella/*Bordetellosis*

Een bacterie die een rol kan spelen in het niesziektecomplex. Verspreiding: via de uitademingslucht.

### Infectieuze leukemie (FeLV)/*Feline Leucemia*

Een virusziekte bij katten van alle leeftijden (vooral jonge dieren zijn gevoelig), die aanleiding kan geven tot ziekte van bloedcellen of tumoren (o.a. in de lymfklieren). Omdat het virus het natuurlijke afweersysteem van de kat aantast, kunnen ook infecties door bacteriën, schimmels en virussen optreden. Verspreiding: via direct contact, meestal via mond (bijten).

### Feline Infectieuze Peritonitis/*Feline Infectious Peritonitis*

Een virusziekte die zich in twee vormen kan manifesteren: een 'natte' vorm die vooral wordt gekenmerkt door vocht in de borst-en/of buikholte en een 'droge' vorm met kleine ontstekingshaarden in allerlei organen in het lichaam. Verspreiding: via ontlasting

## VACCINATIES VOOR KONIJNEN

*Vaccinations for rabbits*

### Myxomatose/*Myxomatosis*

Een virusinfectie die vooral bij jonge konijnen sterfte kan geven in de nazomer. Verspreiding: stekende insecten als muggen, vlooien en vliegen.

### Viraal Hemorrhagisch Syndroom/*Viral Haemorrhagic*

*Disease* Een zeer besmettelijke virusziekte die zeer plotseling sterfte kan geven bij konijnen ouder dan 8 weken of een langzamer verlopend ziektebeeld met overal bloedingen.

Verspreiding: contact met besmette dieren, ontlasting en urine.



# KLINISCH ONDERZOEK

Clinical examination

1. Goed *Good*
2. Nader onderzoek noodzakelijk *Further examination necessary*
3. Behandeling noodzakelijk *Treatment necessary*
4. Opmerkingen *Remarks*

Datum  
Date

Huid  
*Skin*

Oren  
*Ears*

Ogen  
*Eyes*

Gebit  
*Teeth*

Lymfeknopen  
*Lymph nodes*

Respiratie  
*Respiratory system*

Hart- en vaatstelsel  
*Cardiovascular system*

Digestie app.  
*Alimentary system*

Bewegingsapp.  
*Locomotion system*

Geslachtsapp.  
*Genital system*

Voedingstoestand  
*Nutritional condition*

Gewicht  
*Weight*

528 31-KNMWD

Controle *Check*

Microchipnr.  
*Microchip number*

Ontworming  
*Worm control*

Vlooiënbestr.  
*Flea control*

Tekenbestr.  
*Tick control*

4. Opmerkingen *Remarks*

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

## VACCINATIES

Vaccinations

Type vaccin  
*Type of vaccine*

Entstof en Batchnr.  
*Vaccine and batch number*

1. Datum  
2. Volgende  
*1. Date 2. Next*

Naam, stempel en handtekening  
van de bevoegde dierenarts  
*Name, stamp and signature of the qualified veterinarian*

528 31-KNMWD

1 2 3 4 5

6 7 8 9 10

11 12 13 14 15

16 17 18 19 20

1 2 3 4 5

6 7 8 9 10

11 12 13 14 15

16 17 18 19 20

1.

2.

1.

2.

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

Naam, stempel en handtekening  
*Name, stamp and signature*

1. Hondenziekte (puiperting)  
*Canine distemper (parvov.)*
2. Parvo (geïnactiveerd)  
*Parvo (inactivated)*
3. Parvo levend (verzwakt)  
*Parvo live (attenuated)*
4. Hondenziekte (na 12 weken)  
*Canine distemper (12 weeks)*
5. Levertziekte (HCC, CAV-2 virus)  
*Hepatocellular carcinoma (HCC, CAV-2 virus)*

6. Leptospirose (Well)  
*Leptospirosis*
7. Kenneltoest (Para-influenza; levend/geïnactiveerd)  
*Kennel cough (Para-influenza; live/inactivated)*
8. Samethoest (Bordetella; levend/geïnactiveerd)  
*Kennel cough (Bordetella; live/inactivated)*
9. Coronavirus (hond)  
*Canine coronavirus (dog)*
10. Canine Herpesvirus (hond)  
*Canine herpesvirus (dog)*

11. Piroplasmose  
*Piroplasmosis*
12. Kattenziekte (feline parvovirus; geïnactiveerd)  
*Feline panleucopenia (feline parvovirus; inactivated)*
13. Kattenziekte levend (feline parvovirus; verzakt)  
*Feline panleucopenia live (feline parvovirus; attenuated)*
14. Niesziekte (feline calicivirus; Rhinotracheïtisvirus)  
*Feline upper respiratory disease (feline calicivirus; Rhinotracheïtisvirus)*
15. Niesziekte (Chlamydia)  
*Feline upper respiratory disease (Chlamydiaophila)*

16. Niesziekte (Bordetella)  
*Feline upper respiratory disease (Bordetella)*
17. Infectieuze leukemie (FeLV)  
*Infectious leucemia (FeLV)*
18. Infectieuze peritonitis (FIP)  
*Infectious peritonitis (FIP)*
19. Myxomatose (konijn)  
*Myxomatosis (rabbit)*
20. Viraal Hemorrhagisch Syndroom (konijn)  
*Viral hemorrhagic syndrome (rabbit)*



# OPERATIE

*Surgery*

Datum

*Date*

Operatie

*Surgery*

# BEHANDELINGEN

*Treatments*

Datum

*Date*

Product/dosering

*Product/dosage*

Herhalen op

*Next treatment on*



NOTITIES

Notes

Date